



# THÔNG CÁO BÁO CHÍ

ĐỂ THÔNG BÁO NGAY  
Ngày 8 tháng 10, 2024

## 150 Thùng Thu Nhận Phiếu Bầu Chính Thức Nhận Phiếu Bầu Cho Cuộc Tổng Tuyển Cử Tổng Thống Tháng 11

Bắt đầu thứ Ba, ngày 8 tháng 10, các cử tri hợp lệ có thể nộp trả lại phiếu bầu bằng thư của họ cho cuộc [Tổng Tuyển Cử Tổng Thống tháng 11](#) tại bất cứ một trong 150 thùng thu nhận phiếu bầu chính thức tọa lạc trên toàn quận.

Các lá phiếu bằng thư dự kiến sẽ đến với 1.9 triệu cử tri hợp lệ của Quận trong tuần này.

### Thùng thu nhận phiếu bầu chính thức của Văn Phòng Bầu Cử như thế nào?

Các thùng thu nhận phiếu bầu chính thức có màu đỏ, trắng và xanh với biểu mẫu của Văn Phòng Bầu Cử cùng với con dấu của Quận. Tất cả thùng đều được dán nhãn "Thùng Thu Nhận Phiếu Bầu Chính Thức" và được làm bằng loại thép cao cấp chống gỉ sét.

Mỗi thùng đựng phiếu bầu được thiết kế để ngăn ngừa chất liệu hư hỏng và ngăn chặn việc tiếp xúc trái phép vào các lá phiếu bằng thư. Các thùng có cửa khép mở khóa đôi, khung cửa chống cạy và các biện pháp thiết kế chống trộm khác. Toán thu hồi phiếu bầu của Văn Phòng Bầu Cử có trách nhiệm thu hồi về phiếu bầu trong thùng.

### Làm cách nào để tôi gửi lại lá phiếu của mình vào thùng thu nhận phiếu bầu chính thức?

Đánh dấu lá phiếu của quý vị, dán kín bao thư hồi báo với phiếu bầu bên trong, ghi ngày và ký tên của mình trên bao thư hồi báo, và gửi trả nó lại qua đường bưu điện hay nộp trả lại tại một trong những thùng thu nhận phiếu bầu chính thức của Văn Phòng Bầu Cử trên toàn quận. Xin nhớ rằng, chữ ký được đòi hỏi cho việc lá phiếu của quý vị được đếm.

Trong số 150 thùng thu nhận phiếu bầu chính thức, 118 thùng được đặt lộ thiên và nhận phiếu bầu 24 giờ trong ngày cho đến 8 giờ tối vào ngày bỏ phiếu cuối cùng, ngày 5 tháng 11. Ba mươi hai thùng còn lại được đặt bên trong các cơ sở và chỉ sẵn có khi địa điểm chứa chúng mở cửa. Truy cập [sdvote.com](https://sdvote.com) để kiểm tra [danh sách](#) địa điểm hoặc [bản đồ định vị](#) để biết giờ hoạt động của từng cơ sở trước khi ra ngoài để gửi lại lá phiếu của quý vị.

### Để bỏ phiếu trực tiếp tôi phải làm thế nào?

COUNTY COMMUNICATIONS OFFICE  
1600 PACIFIC HIGHWAY, ROOM 208 • SAN DIEGO, CA 92101



# THÔNG CÁO BÁO CHÍ

ĐỂ THÔNG BÁO NGAY  
Ngày 8 tháng 10, 2024

Việc bỏ phiếu sớm đã bắt đầu vào thứ Hai tại [trụ sở Văn Phòng Bầu Cử](#) tọa lạc trong khu Trung Tâm Hành Chánh Quận San Diego vùng Kearny Mesa. Giờ làm việc từ 8 giờ sáng đến 5 giờ chiều thứ Hai đến thứ Sáu.

Bắt đầu thứ Bảy, ngày 26 tháng 10, quý vị có thể bỏ phiếu trực tiếp tại bất cứ một trong [39 trung tâm bỏ phiếu](#). Các trung tâm bỏ phiếu này được mở cửa hàng ngày từ 8 giờ sáng đến 5 giờ chiều.

Vào thứ Bảy, ngày 2 tháng 11, [hơn 200 địa điểm](#) sẽ có sẵn. Những trung tâm bỏ phiếu sẽ mở cửa hàng ngày từ 8 giờ sáng đến 5 giờ chiều cho đến ngày 4 tháng 11. Vào ngày cuối cùng bỏ phiếu, ngày 5 tháng 11, tất cả trung tâm bỏ phiếu và thùng thu nhận phiếu bầu chính thức sẽ mở cửa từ 7 giờ sáng đến 8 giờ tối.

Do số lượng đáng kể các phản tranh cử trên lá phiếu, tiến trình bỏ phiếu có thể mất nhiều thời gian hơn bình thường. Văn Phòng Bầu Cử khuyến khích sử dụng các phương cách bỏ phiếu sớm để tránh phải xếp hàng dài. Quý vị có thể lựa chọn bỏ phiếu của quý vị qua đường bưu điện, tại thùng thu nhận phiếu bầu chính thức hoặc tại bất cứ trung tâm bỏ phiếu nào trên toàn quận.

Nếu quý vị muốn trực tiếp bỏ phiếu, hãy chuẩn bị sẵn sàng. Đọc và đánh dấu lựa chọn của quý vị trên lá phiếu mẫu trước. Khi quý vị vào bên trong quầy bỏ phiếu tại trung tâm bỏ phiếu, quý vị có thể tham khảo những lựa chọn của mình trên lá phiếu mẫu để đánh dấu các lựa chọn của mình trên lá phiếu chính thức một cách thuận tiện.

Quý vị có thể tìm một thùng thu nhận phiếu bầu chính thức hoặc trung tâm bỏ phiếu gần quý vị trong [tập sách thông tin cử tri](#) của mình hoặc quý vị có thể tra cứu trực tuyến tại [sdvote.com](#).

Tìm hiểu thêm về việc bỏ phiếu cho cuộc Tổng Tuyển Cử Tổng Thống tháng 11 tại [sdvote.com](#), hay gọi (858) 565-5800 hoặc điện thoại miễn phí (800) 696-0136.

###

COUNTYNEWSCENTER   

COUNTY COMMUNICATIONS OFFICE  
1600 PACIFIC HIGHWAY, ROOM 208 • SAN DIEGO, CA 92101